

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 59

Volume 38

17 March 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 581/95 of 16 March 1995 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	1
★ Commission Regulation (EC) No 582/95 of 16 March 1995 amending Regulation (EEC) No 2137/93 fixing the export refunds in the wine sector	4
★ Commission Regulation (EC) No 583/95 of 16 March 1995 derogating from Regulation (EC) No 256/95 laying down detailed rules for the application of the arrangements applicable to the importation into the Community of sheepmeat and goatmeat products originating in Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia up to 30 June 1995	7
Commission Regulation (EC) No 584/95 of 16 March 1995 fixing the import levies on rice and broken rice	8
Commission Regulation (EC) No 585/95 of 16 March 1995 laying down the extent to which applications lodged on 13 and 14 March 1995 for certificates for the advance-fixing of the export refund for certain poultrymeat products may be accepted	10
Commission Regulation (EC) No 586/95 of 16 March 1995 fixing the export refunds on milk and milk products	11
Commission Regulation (EC) No 587/95 of 16 March 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	22
Commission Regulation (EC) No 588/95 of 16 March 1995 altering the import levies on products processed from cereals and rice	24
Commission Regulation (EC) No 589/95 of 16 March 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	26

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 590/95 of 16 March 1995 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal.....	28
Commission Regulation (EC) No 591/95 of 16 March 1995 fixing the aid for cotton	31

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

95/70/EC :

- ★ **Commission Decision of 8 March 1995 approving the programme for the eradication of Aujeszky's disease in Sweden** 32

95/71/EC :

- ★ **Commission Decision of 9 March 1995 approving the programme for the eradication of infectious bovine rhinotracheitis in Sweden ⁽¹⁾** 33

95/72/EC :

- ★ **Commission Decision of 9 March 1995 amending Decision 93/244/EEC and concerning additional guarantees relating to Aujeszky's disease for pigs destined to Austria and Sweden ⁽¹⁾** 34
-

Note to our Swedish and Finnish readers (see page 3 of the cover)

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 581/95

of 16 March 1995

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/92⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1901/92⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹³⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 13 and 14 March

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁵⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹³⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

1995 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 17 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	59,00 ⁽²⁾
1509 10 90	59,00 ⁽²⁾
1509 90 00	70,00 ⁽³⁾
1510 00 10	72,00 ⁽²⁾
1510 00 90	116,00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : ECU 0,7245 per 100 kg ;

(b) Turkey : ECU 13,8645 ^(*) per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco : ECU 15,3245 ^(*) per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 4,661 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,731 per 100 kg.

⁽⁴⁾ For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 8,754 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,004 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	12,98
0711 20 90	12,98
1522 00 31	29,50
1522 00 39	47,20
2306 90 19	5,76

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 582/95

of 16 March 1995

amending Regulation (EEC) No 2137/93 fixing the export refunds in the wine sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 56 (4) thereof,

Whereas, pursuant to Article 56 of Regulation (EEC) No 822/87, to the extent necessary to enable the products listed in Article 1 (2) of that Regulation to be exported in an economically significant quantity on the basis of the prices for those products on the world market, the difference between those prices and the prices in the Community may be covered by an export refund; whereas, however, refunds may be granted only for the products specified in Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 345/79 of 5 February 1979 laying down general rules for granting export refunds on wine and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2009/81 ⁽³⁾;

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 345/79, refunds are to be fixed having regard to the existing situation and future trends with regard to:

- (i) prices and availabilities of the products concerned on the Community market; and
- (ii) world market prices for these products;

Whereas account must also be taken of the costs referred to in that Article, of the economic aspects of the proposed exports, of the objectives defined in the said Article and of the need to avoid disturbances on the Community market; whereas, however, when fixing the amount of the refunds applicable to liqueur wines, account should be taken of the difference between Community prices and world market prices in respect only of wine and musts used in the manufacture of liqueur wines, since no such difference is recorded in respect of the other products used in the manufacture of the wines in question;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 345/79, Community market prices must be determined on the basis of the most advantageous export prices; whereas the prices referred to in Article 3 (2) must be taken into account when the prices in international trade are being determined;

Whereas the international trade situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund according to the use or destination of a specific product;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3389/81 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1343/94 ⁽⁵⁾, lays down the detailed rules for the application of export refunds on wine;

Whereas, applying the abovementioned rules to the present market situation, in particular to the prices of wines in the Community and on the world market, the refunds should be fixed as shown in the Annex hereto and Commission Regulation (EEC) No 2137/93 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EC) No 3332/94 ⁽⁷⁾, fixing the export refunds on wine, should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2137/93 is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 69.

⁽³⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 341, 28. 11. 1981, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 146, 11. 6. 1994, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 91.

⁽⁷⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 56.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

ANNEX

CN code	Product code	For export ⁽¹⁾	Refund
2009 60 11 2009 60 19 2009 60 51 2009 60 71 2204 30 92 2204 30 94 2204 30 96 2204 30 98	100	01	ECU 1,256/% vol/hl ⁽²⁾
2204 21 79 2204 21 83	110	02 and 09	ECU 4,782/hl
2204 21 79 2204 21 80 2204 21 83 2204 21 84	190	02	ECU 1,570/% vol/hl ⁽²⁾
		09	ECU 1,437/% vol/hl ⁽²⁾
2204 21 79	910	02 and 09	ECU 4,782/hl
2204 21 94 2204 21 98	910	02 and 09	ECU 15,00/hl
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65 2204 29 83	110	02 and 09	ECU 4,782/hl
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65 2204 29 71 2204 29 72 2204 29 75 2204 29 83 2204 29 84	190	02	ECU 1,570/% vol/hl ⁽²⁾
		09	ECU 1,437/% vol/hl ⁽²⁾
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65	910	02 and 09	ECU 4,782/hl
2204 29 94 2204 29 98	910	02 and 09	ECU 15,00/hl

⁽¹⁾ The destinations are as follows :

- 01 — Libya, Nigeria, Cameroon, Gabon ;
— Saudi Arabia, United Arab Emirates, India, Thailand, Vietnam, Indonesia, Malaysia, Brunei, Singapore, Philippines, China, South Korea, Japan, Taiwan.
- 02 All countries of the African continent with the exception of those explicitly excluded under 09.
- 09 All other destinations with the exception of the following third countries and territories :
 - all countries of the American continent within the meaning of Commission Regulation (EEC) No 208/93 (OJ No L 25, 2. 2. 1993, p. 11),
 - Algeria,
 - Australia,
 - Bosnia-Herzegovina,
 - Croatia,
 - Cyprus,
 - Israel,
 - Morocco,
 - Republics of Serbia and Montenegro,
 - Slovenia,
 - South Africa,
 - Switzerland,
 - the former Yugoslav Republic of Macedonia,
 - Tunisia,
 - Turkey.

⁽²⁾ Total alcoholic strength by volume as defined in Annex II to Regulation (EEC) No 822/87.

Note : The product codes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 3329/94 (OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 50.)

COMMISSION REGULATION (EC) No 583/95

of 16 March 1995

derogating from Regulation (EC) No 256/95 laying down detailed rules for the application of the arrangements applicable to the importation into the Community of sheepmeat and goatmeat products originating in Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia up to 30 June 1995

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3125/92 of 26 October 1992 on the arrangements applicable to the importation into the Community of sheepmeat and goatmeat products originating in Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia, Montenegro, Serbia and the former Yugoslav Republic of Macedonia⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 256/95⁽²⁾ lays down, in particular, a timetable for the issue of import licences;

Whereas, given the pattern of production in the Republics concerned, the traditional periods for the export of sheepmeat and goatmeat products to the Community and the traditional quantities concerned, it is appropriate to alter the timetable for the issue of the said import licences for the second quarter of 1995;

Whereas, in order to ensure the satisfactory and efficient administration of the import arrangements, provisions should be made for this Regulation to take immediate effect;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sheep and Goats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from the timing referred to in Article 2 (1) and Article 5 (1), (2) and (3) of Regulation (EC) No 256/95 the following provisions shall apply for the second quarter of 1995:

- applications for import licences shall be submitted to the competent authorities of each Member State at the latest on 22 March 1995,
- applications for import licences broken down by product and country of origin shall be forwarded by the Member States to the Commission at the latest on 27 March 1995,
- licences shall be issued by 31 March 1995 at the latest.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 313, 30. 10. 1992, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 30, 9. 2. 1995, p. 24.

COMMISSION REGULATION (EC) No 584/95
of 16 March 1995
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/91 ⁽³⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EC) No 178/95 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 536/95 ⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 52.

⁽⁵⁾ OJ No L 54, 10. 3. 1995, p. 21.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1995 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Levies ⁽⁶⁾		
	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 ⁽⁷⁾	ACP Bangladesh (⁽¹⁾) (⁽²⁾) (⁽³⁾)	Third countries (except ACP and Bangladesh) ⁽⁴⁾
1006 10 21	—	185,02	378,75
1006 10 23	—	189,84	388,39
1006 10 25	—	189,84	388,39
1006 10 27	291,29	189,84	388,39
1006 10 92	—	185,02	378,75
1006 10 94	—	189,84	388,39
1006 10 96	—	189,84	388,39
1006 10 98	291,29	189,84	388,39
1006 20 11	—	232,36	473,43
1006 20 13	—	238,39	485,49
1006 20 15	—	238,39	485,49
1006 20 17	364,12	238,39	485,49
1006 20 92	—	232,36	473,43
1006 20 94	—	238,39	485,49
1006 20 96	—	238,39	485,49
1006 20 98	364,12	238,39	485,49
1006 30 21	—	286,68	602,16
1006 30 23	—	334,89	698,49
1006 30 25	—	334,89	698,49
1006 30 27	523,87	334,89	698,49
1006 30 42	—	286,68	602,16
1006 30 44	—	334,89	698,49
1006 30 46	—	334,89	698,49
1006 30 48	523,87	334,89	698,49
1006 30 61	—	305,73	641,30
1006 30 63	—	359,47	748,78
1006 30 65	—	359,47	748,78
1006 30 67	561,58	359,47	748,78
1006 30 92	—	305,73	641,30
1006 30 94	—	359,47	748,78
1006 30 96	—	359,47	748,78
1006 30 98	561,58	359,47	748,78
1006 40 00	—	65,78	138,82

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

⁽⁴⁾ The levy on imports of rice, not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Regulations (EEC) No 3491/90 and (EEC) No 862/91.

⁽⁵⁾ The levy on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety is applicable under the arrangements laid down in amended Regulation (EEC) No 3877/86.

⁽⁶⁾ No import levy applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101 (1) of amended Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 585/95**of 16 March 1995****laying down the extent to which applications lodged on 13 and 14 March 1995 for certificates for the advance-fixing of the export refund for certain poultrymeat products may be accepted**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 437/95 of 28 February 1995 laying down detailed rules for granting a special refund for exports of poultrymeat sector products to certain third countries⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the export refunds for poultrymeat are laid down by Commission Regulation (EC) No 442/95⁽²⁾;

Whereas Regulation (EC) No 437/95 lays down that refunds must be fixed in advance for control purposes;

Whereas pursuant to Article 3 of Regulation (EC) No 437/95, it may be decided to terminate the lodging of applications for advance-fixing certificates and to reduce the quantities applied for when the total quantity exceeds 40 000 tonnes; whereas, in view of the quantities for

which advance-fixing certificates have been applied for, applications may be granted in full,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for certificates for the advance-fixing of the refund for products falling within CN codes 0207 21 10 and 0207 21 90 referred to in the Annex to Regulation (EC) No 442/95 and which must be exported under the conditions laid down in Regulation (EC) No 437/95, submitted on 13 and 14 March 1995, shall be granted in full.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 30.

⁽²⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 42.

COMMISSION REGULATION (EC) No 586/95

of 16 March 1995

fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 17(4) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 776/94⁽³⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling

prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2767/90⁽⁵⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components, one of which is intended to take account of the quantity of milk products and the other is intended to take account of the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component is applied only if the added sucrose was produced from sugar beet or cane harvested in the Community; whereas, for products falling within CN codes ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 and ex 0404 90 93, with a fat content by weight not exceeding 9,5 % and a non-fatty milk content in the dry matter equal to or greater than 15 % by weight, the former abovementioned component is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products containing added sugar falling within CN codes 0402 and 0404, that component is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content of the product concerned; whereas that basic amount is equal to the refund to be fixed for one kilogram of milk products contained in the whole product;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1990, p. 14.

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽³⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95⁽⁵⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than ECU 150 per 100 kilograms;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88⁽⁷⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁸⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.
⁽⁵⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.
⁽⁷⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1995 fixing the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0401 10 10 000	+	6,062	0402 21 91 500	+	133,24
0401 10 90 000	+	6,062	0402 21 91 600	+	145,02
0401 20 11 100	+	6,062	0402 21 91 700	+	152,03
0401 20 11 500	+	9,370	0402 21 91 900	+	159,85
0401 20 19 100	+	6,062	0402 21 99 100	+	118,81
0401 20 19 500	+	9,370	0402 21 99 200	+	119,68
0401 20 91 100	+	12,47	0402 21 99 300	+	121,23
0401 20 91 500	+	14,54	0402 21 99 400	+	130,18
0401 20 99 100	+	12,47	0402 21 99 500	+	133,24
0401 20 99 500	+	14,54	0402 21 99 600	+	145,02
0401 30 11 100	+	18,67	0402 21 99 700	+	152,03
0401 30 11 400	+	28,79	0402 21 99 900	+	159,85
0401 30 11 700	+	43,25	0402 29 15 200	+	0,7028
0401 30 19 100	+	18,67	0402 29 15 300	+	1,0333
0401 30 19 400	+	28,79	0402 29 15 500	+	1,0923
0401 30 19 700	+	43,25	0402 29 15 900	+	1,1790
0401 30 31 100	+	51,51	0402 29 19 200	+	0,7028
0401 30 31 400	+	80,43	0402 29 19 300	+	1,0333
0401 30 31 700	+	88,69	0402 29 19 500	+	1,0923
0401 30 39 100	+	51,51	0402 29 19 900	+	1,1790
0401 30 39 400	+	80,43	0402 29 91 100	+	1,1881
0401 30 39 700	+	88,69	0402 29 91 500	+	1,3018
0401 30 91 100	+	101,08	0402 29 99 100	+	1,1881
0401 30 91 400	+	148,57	0402 29 99 500	+	1,3018
0401 30 91 700	+	173,37	0402 91 11 110	+	6,062
0401 30 99 100	+	101,08	0402 91 11 120	+	12,47
0401 30 99 400	+	148,57	0402 91 11 310	+	21,26
0401 30 99 700	+	173,37	0402 91 11 350	+	26,26
0402 10 11 000	+	70,28	0402 91 11 370	+	32,18
0402 10 19 000	+	70,28	0402 91 19 110	+	6,062
0402 10 91 000	+	0,7028	0402 91 19 120	+	12,47
0402 10 99 000	+	0,7028	0402 91 19 310	+	21,26
0402 21 11 200	+	70,28	0402 91 19 350	+	26,26
0402 21 11 300	+	103,33	0402 91 19 370	+	32,18
0402 21 11 500	+	109,23	0402 91 31 100	+	24,66
0402 21 11 900	+	117,90	0402 91 31 300	+	38,04
0402 21 17 000	+	70,28	0402 91 39 100	+	24,66
0402 21 19 300	+	103,33	0402 91 39 300	+	38,04
0402 21 19 500	+	109,23	0402 91 51 000	+	28,79
0402 21 19 900	+	117,90	0402 91 59 000	+	28,79
0402 21 91 100	+	118,81	0402 91 91 000	+	101,08
0402 21 91 200	+	119,68	0402 91 99 000	+	101,08
0402 21 91 300	+	121,23	0402 99 11 110	+	0,0606
0402 21 91 400	+	130,18	0402 99 11 130	+	0,1247

Product code	Destination (°)	Amount of refund (°)	Product code	Destination (°)	Amount of refund (°)
0402 99 11 150	+	0,2072	0403 90 61 100	+	0,0606
0402 99 11 310	+	24,52	0403 90 61 300	+	0,0937
0402 99 11 330	+	29,63	0403 90 63 000	+	0,1247
0402 99 11 350	+	39,70	0403 90 69 000	+	0,1867
0402 99 19 110	+	0,0606	0404 90 11 100	+	70,28
0402 99 19 130	+	0,1247	0404 90 11 910	+	6,062
0402 99 19 150	+	0,2072	0404 90 11 950	+	21,26
0402 99 19 310	+	24,52	0404 90 13 120	+	70,28
0402 99 19 330	+	29,63	0404 90 13 130	+	103,33
0402 99 19 350	+	39,70	0404 90 13 140	+	109,23
0402 99 31 110	+	0,2673	0404 90 13 150	+	117,90
0402 99 31 150	+	41,36	0404 90 13 911	+	6,062
0402 99 31 300	+	0,5151	0404 90 13 913	+	12,47
0402 99 31 500	+	0,8869	0404 90 13 915	+	18,67
0402 99 39 110	+	0,2673	0404 90 13 917	+	28,79
0402 99 39 150	+	41,36	0404 90 13 919	+	43,25
0402 99 39 300	+	0,5151	0404 90 13 931	+	21,26
0402 99 39 500	+	0,8869	0404 90 13 933	+	26,26
0402 99 91 000	+	1,0108	0404 90 13 935	+	32,18
0402 99 99 000	+	1,0108	0404 90 13 937	+	38,04
0403 10 22 100	+	6,062	0404 90 13 939	+	39,76
0403 10 22 300	+	9,370	0404 90 19 110	+	118,81
0403 10 24 000	+	12,47	0404 90 19 115	+	119,68
0403 10 26 000	+	18,67	0404 90 19 120	+	121,23
0403 10 32 100	+	0,0606	0404 90 19 130	+	130,18
0403 10 32 300	+	0,0937	0404 90 19 135	+	133,24
0403 10 34 000	+	0,1247	0404 90 19 150	+	145,02
0403 10 36 000	+	0,1867	0404 90 19 160	+	152,03
0403 90 11 000	+	70,28	0404 90 19 180	+	159,85
0403 90 13 200	+	70,28	0404 90 31 100	+	70,28
0403 90 13 300	+	103,33	0404 90 31 910	+	6,062
0403 90 13 500	+	109,23	0404 90 31 950	+	21,26
0403 90 13 900	+	117,90	0404 90 33 120	+	70,28
0403 90 19 000	+	118,81	0404 90 33 130	+	103,33
0403 90 31 000	+	0,7028	0404 90 33 140	+	109,23
0403 90 33 200	+	0,7028	0404 90 33 150	+	117,90
0403 90 33 300	+	1,0333	0404 90 33 911	+	6,062
0403 90 33 500	+	1,0923	0404 90 33 913	+	12,47
0403 90 33 900	+	1,1790	0404 90 33 915	+	18,67
0403 90 39 000	+	1,1881	0404 90 33 917	+	28,79
0403 90 51 100	+	6,062	0404 90 33 919	+	43,25
0403 90 51 300	+	9,370	0404 90 33 931	+	21,26
0403 90 53 000	+	12,47	0404 90 33 933	+	26,26
0403 90 59 110	+	18,67	0404 90 33 935	+	32,18
0403 90 59 140	+	28,79	0404 90 33 937	+	38,04
0403 90 59 170	+	43,25	0404 90 33 939	+	39,76
0403 90 59 310	+	51,51	0404 90 39 110	+	118,81
0403 90 59 340	+	80,43	0404 90 39 115	+	119,68
0403 90 59 370	+	88,69	0404 90 39 120	+	121,23
0403 90 59 510	+	101,08	0404 90 39 130	+	130,18
0403 90 59 540	+	148,57			
0403 90 59 570	+	173,37			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0404 90 39 150	+	133,24	0405 00 19 500	+	156,10
0404 90 51 100	+	0,7028	0405 00 19 700	+	160,00
0404 90 51 910	+	0,0606	0405 00 90 100	+	181,13
0404 90 51 950	+	24,52	0405 00 90 900	+	233,21
0404 90 53 110	+	0,7028	0406 10 20 100	+	—
0404 90 53 130	+	1,0333	0406 10 20 230	028	—
0404 90 53 150	+	1,0923		400	37,25
0404 90 53 170	+	1,1790		404	—
0404 90 53 911	+	0,0606		***	45,76
0404 90 53 913	+	0,1247	0406 10 20 290	028	—
0404 90 53 915	+	0,1867		400	37,25
0404 90 53 917	+	0,2879		404	—
0404 90 53 919	+	0,4325		***	45,76
0404 90 53 931	+	24,52	0406 10 20 610	028	12,88
0404 90 53 933	+	29,63		037	—
0404 90 53 935	+	39,70		039	—
0404 90 53 937	+	41,36		400	83,22
0404 90 59 130	+	1,1881		404	—
0404 90 59 150	+	1,3018		***	85,37
0404 90 59 930	+	0,6184	0406 10 20 620	028	19,08
0404 90 59 950	+	0,8869		037	—
0404 90 59 990	+	1,0108		039	—
0404 90 91 100	+	0,7028		400	91,76
0404 90 91 910	+	0,0606		404	—
0404 90 91 950	+	24,52		***	93,61
0404 90 93 110	+	0,7028	0406 10 20 630	028	22,89
0404 90 93 130	+	1,0333		037	—
0404 90 93 150	+	1,0923		039	—
0404 90 93 170	+	1,1790		400	104,28
0404 90 93 911	+	0,0606		404	—
0404 90 93 913	+	0,1247	0406 10 20 640	***	105,69
0404 90 93 915	+	0,1867		028	—
0404 90 93 917	+	0,2879		037	—
0404 90 93 919	+	0,4325		039	—
0404 90 93 931	+	24,52		400	124,02
0404 90 93 933	+	29,63		404	—
0404 90 93 935	+	39,70	0406 10 20 650	***	124,02
0404 90 93 937	+	41,36		028	26,24
0404 90 99 130	+	1,1881		037	—
0404 90 99 150	+	1,3018		039	—
0404 90 99 930	+	0,6184		400	62,01
0404 90 99 950	+	0,8869		404	—
0404 90 99 990	+	1,0108		***	129,12
0405 00 11 200	+	120,98	0406 10 20 660	+	—
0405 00 11 300	+	152,20	0406 10 20 810	028	—
0405 00 11 500	+	156,10		037	—
0405 00 11 700	+	160,00		039	—
0405 00 19 200	+	120,98		400	20,11
0405 00 19 300	+	152,20		404	—
				***	20,11

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 10 20 830	028	—	0406 30 10 200	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	34,32		400	41,51
	404	—		404	—
0406 10 20 850	...	34,32	0406 30 10 250	...	46,44
	028	—		028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	41,61		400	41,51
0406 10 20 870	404	—	0406 30 10 300	404	—
	...	41,61		...	46,44
	+	—		028	—
	+	—		037	—
	+	—		039	—
0406 20 90 100	028	—	0406 30 10 350	400	60,96
	400	81,04		404	—
	404	—		...	68,14
	...	81,04		028	—
	028	—		037	—
0406 20 90 913	400	81,04	0406 30 10 400	039	—
	404	—		400	41,51
	...	81,04		404	—
	028	—		...	46,44
	400	108,05		028	—
0406 20 90 915	404	—	0406 30 10 450	037	—
	...	108,05		039	—
	028	—		400	60,96
	400	108,05		404	—
	404	—		...	68,14
0406 20 90 917	...	108,05	0406 30 10 500	028	—
	028	—	0406 30 10 550	037	—
	400	114,79		039	—
	404	—		400	88,75
	...	114,79		404	—
0406 20 90 919	028	—	0406 30 10 600	...	99,16
	400	128,30		+	—
	404	—		028	—
	...	128,30		037	—
	+	—		039	—
0406 20 90 990	+	—	0406 30 10 500	400	41,51
	+	—	0406 30 10 550	404	19,08
	028	—		...	46,44
	037	—		028	—
	039	—		037	—
0406 30 10 100	400	19,11	0406 30 10 600	039	—
	404	—		400	60,96
	...	21,78		404	26,72
	028	—		...	68,14
	037	—		028	—
0406 30 10 150	039	—		037	—
	400	19,11		039	—
	404	—		400	60,96
	...	21,78		404	26,72
	028	—		...	68,14

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 30 10 650	028	—	0406 30 31 730	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	88,75		400	60,96
	404	—		404	—
	***	99,16		***	68,14
0406 30 10 700	028	—	0406 30 31 910	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	88,75		400	41,51
	404	—		404	—
	***	99,16		***	46,44
0406 30 10 750	028	—	0406 30 31 930	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	108,33		400	60,96
	404	—		404	—
	***	121,04		***	68,14
0406 30 10 800	028	—	0406 30 31 950	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	108,33		400	88,75
	404	—		404	—
	***	121,04		***	99,16
0406 30 31 100	+	—	0406 30 39 100	+	—
	028	—		028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	19,11		400	41,51
	404	—		404	19,08
0406 30 31 300	028	—	0406 30 39 300	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	19,11		400	41,51
	404	—		404	19,08
	***	21,78		***	46,44
0406 30 31 500	028	—	0406 30 39 500	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	41,51		400	60,96
	404	—		404	26,72
	***	46,44		***	68,14
0406 30 31 710	028	—	0406 30 39 700	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	41,51		400	88,75
	404	—		404	—
	***	46,44		***	99,16
0406 30 31 710	028	—	0406 30 39 930	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	41,51		400	88,75
	404	—		404	—
	***	46,44		***	99,16

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 30 39 950	028	—	0406 90 06 900	+	—
	037	—		028	—
	039	—		037	—
	400	108,33		039	—
	404	—		400	124,02
	***	121,04		404	—
0406 30 90 000	028	—	0406 90 07 000	***	152,01
	037	—		028	—
	039	—		037	—
	400	108,33		039	—
	404	—		400	124,02
	***	121,04		404	—
0406 40 50 000	028	—	0406 90 08 100	***	152,01
	400	114,50		028	—
	404	—		037	—
	***	120,69		039	—
0406 40 90 000	028	—	0406 90 08 900	400	124,02
	400	114,50		404	—
	404	—		***	152,01
	***	120,69		+	—
0406 90 02 100	028	—	0406 90 09 100	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	124,02		400	124,02
	404	—		404	—
	***	152,01		***	152,01
0406 90 02 900	+	—	0406 90 09 900	+	—
	028	—		028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
0406 90 03 100	400	124,02	0406 90 12 000	400	124,02
	404	—		404	—
	***	152,01		***	152,01
	+	—		+	—
	028	—		028	—
	037	—		037	—
0406 90 03 900	039	—	0406 90 14 100	039	—
	400	124,02		400	124,02
	404	—		404	—
	***	152,01		***	152,01
	+	—		+	—
	028	—		028	—
0406 90 04 100	037	—	0406 90 14 900	037	—
	039	—		039	—
	400	124,02		400	124,02
	404	—		404	—
	***	152,01		***	152,01
	+	—		+	—
0406 90 04 900	028	—	0406 90 16 100	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	124,02		400	124,02
	404	—		404	—
	***	152,01		***	152,01
0406 90 05 100	028	—	0406 90 16 900	+	—
	037	—		028	—
	039	—		037	—
	400	124,02		039	—
	404	—		400	124,02
	***	152,01		404	—
0406 90 05 900	+	—	0406 90 21 900	***	144,72
	028	—		028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	124,02		400	62,01
	404	—		404	—
0406 90 06 100	***	152,01	0406 90 23 900	***	129,12
	+	—		028	—
	028	—		037	—
	037	—		039	—
	039	—		400	62,01
	400	124,02		404	—
	404	—		***	129,12
	***	152,01			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 25 900	028	—	0406 90 35 990	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	62,01		400	124,02
	404	—		404	—
0406 90 27 900	...	129,12	0406 90 37 000	...	124,02
	028	—		028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	53,55		400	124,02
0406 90 31 119	404	—	0406 90 61 000	404	—
	...	109,42		...	152,01
	028	—		028	—
	037	—		037	85,87
	039	—		039	85,87
0406 90 31 151	400	59,60	0406 90 63 100	400	176,49
	404	15,26		404	133,56
	...	85,82		...	176,49
	028	—		028	—
	037	—		037	100,20
0406 90 31 159	039	—	0406 90 63 900	039	100,20
	400	55,71		400	202,37
	404	14,27		404	152,64
	...	79,99		...	202,37
	+	—		028	—
0406 90 33 119	028	—	0406 90 69 100	037	66,79
	037	—		039	66,79
	039	—		400	143,10
	400	59,60		404	76,33
	404	15,26	0406 90 69 910	...	157,41
0406 90 33 151	...	85,82		+	—
	028	—		028	—
	037	—		037	66,79
	039	—		039	66,79
	400	55,71		400	143,10
0406 90 33 919	404	14,27	0406 90 73 900	404	76,33
	...	79,99		...	157,41
	028	—		028	—
	037	—		037	40,71
	039	—		039	40,71
0406 90 33 951	400	59,60	0406 90 75 900	400	144,07
	404	15,26		404	114,50
	...	85,82		...	144,07
	028	—		028	—
	037	—		037	—
0406 90 35 190	039	—	0406 90 76 100	039	—
	400	55,71		400	62,01
	404	14,27		404	—
	...	79,99		...	120,17
	028	—		028	22,89
	037	40,71		037	—
	039	40,71		039	—
	400	151,25		400	56,06
	404	85,87		404	—
	...	151,25		...	105,69

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 90 76 300	028	—	0406 90 85 995	028	26,24
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	62,01		400	62,01
	404	—		404	—
0406 90 76 500	...	129,12	0406 90 85 999	...	129,12
	028	—		+	—
	037	—		+	—
	039	—		028	12,88
	400	71,56		037	—
0406 90 78 100	404	—	0406 90 86 100	039	—
	...	129,12		400	85,37
	028	22,89		404	—
	037	—		...	85,37
	039	—	0406 90 86 200	028	19,08
0406 90 78 300	400	56,06		037	—
	404	—		039	—
	...	105,69		400	91,76
	028	—		404	—
	037	—	0406 90 86 300	...	93,61
0406 90 78 500	039	—		028	22,89
	400	62,01		037	—
	404	—		039	—
	...	129,12		400	104,28
0406 90 79 900	028	—	0406 90 86 400	404	—
	037	—		...	105,69
	039	—		028	—
	400	71,56		037	—
	404	—	0406 90 86 900	039	—
0406 90 81 900	...	129,12		400	124,02
	028	—		404	—
	037	—		...	124,02
	039	—		+	—
	400	53,55	0406 90 87 100	028	12,88
0406 90 85 910	404	—		037	—
	...	109,42		039	—
	028	—		400	85,37
	037	—	0406 90 87 200	404	—
0406 90 85 991	039	—		...	85,37
	400	124,02		028	19,08
	404	—		037	—
	...	124,02		039	—
0406 90 87 100	028	—	0406 90 87 300	400	91,76
	037	40,71		404	—
	039	40,71		...	93,61
	400	151,25		028	22,89
	404	85,87	0406 90 87 400	037	—
0406 90 87 100	...	151,25		039	—
	028	—		400	104,28
	037	—		404	—
	039	—		...	105,69
	400	124,02			
	404	—			
	...	124,02			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 87 951	028	—	2309 10 15 500	+	0,531
	037	40,71	2309 10 15 700	+	0,604
	039	40,71	2309 10 19 010	+	—
	400	144,07	2309 10 19 100	+	—
	404	85,87	2309 10 19 200	+	0,254
	...	144,07	2309 10 19 300	+	0,338
0406 90 87 971	028	26,24	2309 10 19 400	+	0,435
	037	—	2309 10 19 500	+	0,531
	039	—	2309 10 19 600	+	0,604
	400	70,60	2309 10 19 700	+	0,640
	404	—	2309 10 19 800	+	0,688
	...	129,12	2309 10 70 010	+	—
0406 90 87 972	028	—	2309 10 70 100	+	20,03
	400	37,25	2309 10 70 200	+	26,71
	404	—	2309 10 70 300	+	33,39
	...	45,76	2309 10 70 500	+	40,05
0406 90 87 979	028	26,24	2309 10 70 600	+	46,73
	037	—	2309 10 70 700	+	53,41
	039	—	2309 10 70 800	+	58,76
	400	70,60	2309 90 35 010	+	—
	404	—	2309 90 35 100	+	—
	...	129,12	2309 90 35 200	+	0,254
0406 90 88 100	+	—	2309 90 35 300	+	0,338
0406 90 88 200	028	12,88	2309 90 35 400	+	0,435
	037	—	2309 90 35 500	+	0,531
	039	—	2309 90 35 700	+	0,604
	400	85,37	2309 90 39 010	+	—
	404	—	2309 90 39 100	+	—
	...	85,37	2309 90 39 200	+	0,254
0406 90 88 300	028	19,08	2309 90 39 300	+	0,338
	037	—	2309 90 39 400	+	0,435
	039	—	2309 90 39 500	+	0,531
	400	91,76	2309 90 39 600	+	0,604
	404	—	2309 90 39 700	+	0,640
	...	93,61	2309 90 39 800	+	0,688
2309 10 15 010	+	—	2309 90 70 010	+	—
2309 10 15 100	+	—	2309 90 70 100	+	20,03
2309 10 15 200	+	0,254	2309 90 70 200	+	26,71
2309 10 15 300	+	0,338	2309 90 70 300	+	33,39
2309 10 15 400	+	0,435	2309 90 70 500	+	40,05
			2309 90 70 600	+	46,73
			2309 90 70 700	+	53,41
			2309 90 70 800	+	58,76

(*) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17).

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by '...'.

Where no destination ('+') is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1 (2).

(**) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), as amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 587/95

of 16 March 1995

establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 553/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation;

Whereas the derogation laid down in the second subparagraph of Article 1 of Council Regulation (EC) No 3311/94 of 20 December 1994 extending by one month the application of the agrimonetary arrangements in force on 31 December 1994 and fixing the agricultural conversion rates for the new Member States⁽⁵⁾ should be applied,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.⁽²⁾ OJ No L 56, 14. 3. 1995, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 350, 31. 12. 1994, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1995 establishing the standard import values
for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 15	052	119,2
	204	100,6
	212	95,6
	624	144,9
	999	115,1
0707 00 15	052	100,7
	053	166,9
	068	91,4
	204	55,2
	624	207,3
0709 90 73	999	124,3
	052	143,1
	204	77,3
	624	196,3
	999	138,9

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17).
Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 588/95

of 16 March 1995

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 11 (3) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽²⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 12 (4) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾,Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EC) No 416/95⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 504/95⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽⁸⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Commission Regulation (EEC) No 1620/93⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EC) No 438/95⁽¹⁰⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EC) No 416/95 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 28. 2. 1995, p. 40.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 155, 26. 6. 1993, p. 29.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1995 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies (7)	
	ACP	Third countries (other than ACP)
1102 30 00	145,94	149,59
1103 14 00	145,94	149,59
1103 29 50	145,94	149,59
1104 19 91	247,82	255,12
1108 19 10	209,27	246,50

(7) Under the terms of Regulation (EEC) No 3763/91 the levy does not apply to wheat bran originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP) and directly imported into the French department of Réunion.

COMMISSION REGULATION (EC) No 589/95**of 16 March 1995****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽³⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 502/95 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 15 March 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 502/95 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries ^(*)
0709 90 60	107,50 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	107,50 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	51,59 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	104,00
1001 90 99	104,00 ^(*) ⁽¹¹⁾
1002 00 00	140,53 ⁽⁶⁾
1003 00 10	109,67
1003 00 90	109,67 ^(*)
1004 00 00	119,83
1005 10 90	107,50 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	107,50 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	114,59 ^(*)
1008 10 00	53,73 ^(*)
1008 20 00	59,23 ^(*) ^(*)
1008 30 00	0 ⁽⁷⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	193,63 ^(*)
1101 00 15	193,63 ^(*)
1101 00 90	193,63 ^(*)
1102 10 00	242,42
1103 11 10	121,61
1103 11 90	220,84
1107 10 11	198,26
1107 10 19	151,46
1107 10 91	208,35 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	159,00 ^(*)
1107 20 00	183,13 ⁽¹⁰⁾

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 2,186/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

(9) Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with amended Regulation (EC) No 121/94 or (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

(10) In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 6,569 per tonne for products originating in Turkey.

(11) The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

COMMISSION REGULATION (EC) No 590/95

of 16 March 1995

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular the third subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1533/93 of 22 June 1993 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3304/94⁽³⁾;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EEC) No 1533/93;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁵⁾, are used to

convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95⁽⁷⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁸⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 341, 30. 12. 1994, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁷⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 March 1995 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)			(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund (2)	Product code	Destination (1)	Amount of refund (2)
0709 90 60 000	—	—	1007 00 90 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 11 000	—	—
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 100	01	60,00
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 130	01	57,00
1001 90 99 000	03	39,00	1101 00 15 150	01	52,00
	02	10,00	1101 00 15 170	01	48,00
1002 00 00 000	04	65,00	1101 00 15 180	01	45,00
	05	80,00	1101 00 15 190	—	—
	02	10,00	1101 00 90 000	—	—
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 500	01	60,00
1003 00 90 000	03	51,00	1102 10 00 700	—	—
	02	10,00	1102 10 00 900	—	—
1004 00 00 200	—	—	1103 11 10 200	01	0 (3)
1004 00 00 400	—	—	1103 11 10 400	01	0 (3)
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1005 90 00 000	01	—	1103 11 90 200	01	0 (3)
			1103 11 90 800	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,
- 04 Switzerland, Liechtenstein and Hungary,
- 05 Slovenia.

(2) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

(3) No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 591/95
of 16 March 1995
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Protocol 14 annexed thereto, and Commission Regulation (EEC) No 4006/87 ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1554/93 ⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Commission Regulation (EC) No 195/95 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 533/95 ⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EC) No 195/95 to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for unginned cotton provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be ECU 47,134 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 109.

⁽⁵⁾ OJ No L 54, 10. 3. 1995, p. 16.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 8 March 1995

approving the programme for the eradication of Aujeszky's disease in Sweden

(Only the Swedish text is authentic)

(95/70/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 9 thereof,

Whereas an eradication programme was commenced in Sweden for Aujeszky's disease in 1991;

Whereas in accordance with Article 9 (2) of Directive 64/432/EEC the Commission has examined the programme; whereas it meets the criteria laid down in Article 9 (1) of the said Directive and can therefore be approved;

Whereas by letter dated 12 January 1995, Sweden has submitted information on its eradication programme for Aujeszky's disease;

Whereas the programme should allow Aujeszky's disease to be eradicated from Sweden in the future; whereas the situation concerning this disease in Sweden shall be reviewed within two years;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme for the eradication of Aujeszky's disease from Sweden is hereby approved for a period of two years.

Article 2

Sweden shall bring into force by 1 March 1995 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 March 1995.

Article 4

This Decision is addressed to the Kingdom of Sweden.

Done at Brussels, 8 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

COMMISSION DECISION**of 9 March 1995****approving the programme for the eradication of infectious bovine
rhinotracheitis in Sweden****(Only the Swedish text is authentic)****(Text with EEA relevance)****(95/71/EC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 9 thereof,

Whereas an eradication programme was commenced in Sweden for infectious bovine rhinotracheitis in 1994;

Whereas, in accordance with Article 9 (2) of Directive 64/432/EEC, the Commission has examined the programme; whereas it meets the criteria laid down in Article 9 (1) of the said Directive and can therefore be approved;

Whereas by letter dated 12 January 1995, Sweden has submitted information on its eradication programme for infectious bovine rhinotracheitis;

Whereas the programme should allow infectious bovine rhinotracheitis to be eradicated from Sweden in the future; whereas the situation concerning this disease in Sweden shall be reviewed within two years;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme for the eradication of infectious bovine rhinotracheitis from Sweden is hereby approved for a period of two years.

Article 2

Sweden shall bring into force by 1 March 1995 the laws, regulations and administrative provisions for implementing the programme referred to in Article 1.

Article 3

This Decision shall enter into force on 1 March 1995.

Article 4

This Decision is addressed to the Kingdom of Sweden.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

COMMISSION DECISION

of 9 March 1995

amending Decision 93/244/EEC and concerning additional guarantees relating to Aujeszky's disease for pigs destined to Austria and Sweden

(Text with EEA relevance)

(95/72/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 9 (2) thereof,

Whereas Austria is undertaking an eradication programme for Aujeszky's disease; whereas this programme has been approved by Commission Decision 95/59/EC ⁽²⁾;

Whereas Sweden is undertaking an eradication programme for Aujeszky's disease; whereas this programme has been approved by Commission Decision 95/70/EC ⁽³⁾;

Whereas it is appropriate to propose certain additional guarantees to protect the progress already made and to ensure that the programmes are successfully concluded;

Whereas the authorities of Austria and Sweden apply for national movement of pigs rules at least equivalent to those provided by the present Decision;

Whereas these additional guarantees must not be requested from Member States or regions of Member States which are regarded as free from Aujeszky's disease pursuant to Commission Decision 93/24/EEC ⁽⁴⁾, because pigs from these areas present a minimal risk of spreading the disease;

Whereas Commission Decision 93/244/EEC ⁽⁵⁾, lays down additional guarantees relating to Aujeszky's disease for

pigs destined to certain parts of the territory of the Community where an eradication programme has been approved and lists those regions in Annex I;

Whereas those regions of Austria and Sweden where an approved programme is in operation should be added to Annex I to Decision 93/244/EEC;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following is added to Annex I to Decision 93/244/EEC:

'Austria: all regions
Sweden: all regions.'

Article 2

This Decision shall apply with effect from 1 March 1995.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 March 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 55, 11. 3. 1995, p. 42.

⁽³⁾ See page 32 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 16, 25. 1. 1993, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 111, 5. 5. 1993, p. 21.